

Madame Bovary in Transit: from Novel to Graphic Novel

Authors : Hania Pasandi

Abstract : Since its publication in 1856, Madame Bovary has established itself as one of the most adapted texts of French literature. Some eighteen film adaptations and twenty-seven rewritings of Madame Bovary in fiction to date shows a great enthusiasm for recreating Flaubert's masterpiece in a variety of mediums. Posy Simmonds' 1999 graphic novel, Gemma Boverly stands out among these adaptations as the graphic novel with its visual and narrative structure offers a new reading experience of Madame Bovary, while combining Emma Bovary's elements with contemporary social, cultural, and artistic discourses. This paper studies the transposition of Flaubert's Madame Bovary (1857) to late twentieth-century Britain in Posy Simmonds' 1999 graphic novel, Gemma Boverly by exploring how it borrows the essential flaubertian themes, from its source text to incorporate it with contemporary cultural trends.

Keywords : graphic novel, Gemma Boverly, Madame Bovary, transposition

Conference Title : ICFLCS 2021 : International Conference on French Language and Cultural Studies

Conference Location : New York, United States

Conference Dates : December 09-10, 2021